

# Contents

(os = texts in original spelling)

Alphabetical List of Authors	xvii
Preface	xix
Introduction: The Renaissance in Cultural and Critical Theory	xxii
JOHN SKELTON (1460?–1529)	1
Woefully Arrayed	2
<i>Philip Sparrow</i> Part I	3
A Laud and Praise Made for Our Sovereign Lord the King	19
SIR THOMAS MORE (1477/8–1535)	21
A Lamentation of Queen Elizabeth	23
[From] <i>Utopia</i>	25
The Translator to the Gentle Reader	25
The Epistle	26
<i>The Confutation of Tyndale's Answer</i>	28
[From] The Preface to the Christian Reader	28
[The Princes' Murder from] <i>The History of King Richard III</i> (os)	30
[From] <i>A Dialogue of Comfort Against Tribulation</i>	32
[Letter] to Margaret Roper, 5 July 1535	45
SIR THOMAS ELYOT (1490–1546)	46
[From] <i>The Book Named the Governor</i>	46
KING HENRY VIII (1491–1547) (os)	53
[With owt Dyscorde]	53
[O My Hart]	53
WILLIAM TYNDALE (1494–1536)	54
[From] <i>The Obedience of a Christian Man</i>	55
The Interpretation of Scripture	55
[From Tyndale's Translation of the New Testament]	67
W. T. unto the Reader	67
The Gospel of Saint Matthew 5–7	73
The Gospel of Saint Mark 4:1–34	76
The Gospel of Saint Luke 1–2	77
The Gospel of Saint John 1	81
[Tyndale's Translation of Luther's] A Prologue to the Epistle of Paul to the Romans	82
The Epistle of the Apostle St Paul to the Romans 1	95
SIR THOMAS WYATT (c. 1503–1542)	97
[From] <i>Certain Psalms</i>	98
[Prologue]	98

Psalm 51. <i>Miserere mei domine</i>	100
Psalm 102. <i>Domine exaudi orationem meam</i>	102
Psalm 130. <i>De profundis clamavi</i>	105
Poems Attributed to Wyatt in the Egerton Manuscript and in <i>Tottel's Miscellany</i>	106
[The Long Love]	106
[Whoso List to Hunt]	106
[My Galley]	107
[Unstable Dream]	107
[If Waker Care]	107
[The Pillar Perished]	108
[Farewell, Love]	108
[Sometime I Fled the Fire]	109
[Tagus, Farewell]	109
[Sighs Are My Food]	109
[Lucks, My Fair Falcon]	109
[Throughout the World]	110
[In Court to Serve]	110
[They Flee from Me]	110
[Madam, Withouten Many Words]	110
[And Wilt Thou Leave Me Thus?]	111
[My Lute, Awake!]	111
[Mine Own John Poyntz]	112
 JOHN KNOX (1505–1572)	114
[From] <i>The First Blast of the Trumpet Against the Monstrous Regiment of Women</i>	115
 HENRY HOWARD, EARL OF SURREY (1517–1547) ( <i>os</i> )	116
[Translations from the <i>Aeneid</i> ]	117
[From] Book II [The Death of Creusa]	117
[From] Book IV [The Suicide of Dido]	119
Psalm 55	122
[When Ragyng Love]	123
[The Soote Season]	123
[Set Me Wheras the Sonne]	124
[Love That Doth Raine]	124
[I Never Saw Youe]	124
[Alas, So All Things Nowe Doe Holde Their Peace]	125
[From Tuscan Cam]	125
[The Sonne Hath Twyse Brought Forthe]	126
[Geve Place, Ye Lovers]	127
[Such Waiwarde Waies]	127
[Wrapt in My Carelesse Cloke]	128
[London, Hast Thow Accused Me]	129
[W. Resteth Here]	130
 JOHN FOXE (1517–1587)	131
[From] <i>Acts and Monuments of These Latter and Perilous Days</i>	132
Story and Martyrdom of Anne Askew	132
Life and Martyrdom of William Tyndale	135
 JOHN STOW (1525?–1605)	137
[From] <i>The Survey of London</i>	137
Sports and Pastimes of Old Time Used in This City	137

RICHARD MULCASTER (1530?–1611)	141
[From] <i>Positions Concerning the Training up of Children</i> (os)	141
How Much [a Woman Ought to Learn]	141
QUEEN ELIZABETH I (1533–1603)	143
[Written on a Window Frame at Woodstock]	143
[Written with a Diamond]	144
['Twas Christ the Word]	144
[No Crooked Leg]	144
[The Doubt of Future Foes]	144
On Monsieur's Departure	145
[When I Was Fair and Young]	146
Now Leave and Let Me Rest	146
[Verse Exchange Between Queen Elizabeth and Sir Walter Raleigh]	146
[Elizabeth to Raleigh]	147
[Song on the Armada Victory, December 1588]	148
[Letter from Princess Elizabeth to Queen Mary, August 2, 1556]	148
[Queen Elizabeth's First Speech, Hatfield, November 20, 1558]	149
[A Copy of "The Golden Speech" from the Papers of Sir Thomas Egerton, Privy Councillor]	150
[Prayer on the Defeat of the Spanish Armada, September 1588]	151
GEORGE GASCOIGNE (c.1534–1577)	151
[From] <i>A Hundreth Sundrie Flowres</i>	152
Gascoigne's Woodmanship	152
Gascoigne's Goodnight	155
CERTAIN SERMONS OR HOMILIES (1547, 1563)	156
A Fruitful Exhortation to the Reading and Knowledge of Holy Scripture	156
An Exhortation Concerning Good Order, and Obedience to Rulers and Magistrates	161
An Information for Them Which Take Offence at Certain Places of the Holy Scripture	167
An Homily of the State of Matrimony	175
THE BOOK OF COMMON PRAYER (1548) (os)	181
An Ordre for Mattyns dayly through the yere	182
The Order of the Purificacion of Woemen	187
ANONYMOUS CAROLS (os)	188
[All This Tyme]	188
[Tydynges, Tydynges]	189
[Now Let Vs Syng]	189
[Syng We with Myrth]	190
[Synge We All]	191
[By Reason of Two]	192
[Shall I, Moder, Shall I?]	193
[Gawde, for Thy Joyes Five]	195
[Of All Creatures Women Be Best]	195
[Grene Growith the Holy]	197
EDMUND SPENSER (1552–1599) (os)	197
[From] <i>The Shepheardes Calender</i>	199
Aprill	199

<i>Amoretti</i>	206
Epithalamion	236
[From] <i>The Faerie Queene</i>	244
A Letter of the Authors expounding his whole intention . . . to Raleigh	244
Book II	247
Two Cantos of Mutabilitie	384
[From] <i>A View of the State of Ireland</i>	408
RICHARD HAKLUYT (1553?–1616) (os)	411
[From] <i>The Principal Navigations, Voyages, Traffiques, and Discoveries of the English Nation</i>	411
JOHN LYLY (1553?–1606)	428
[From] <i>Euphues: The Anatomy of Wit</i>	428
JOHN FLORIO (1553?–1625)	473
[From] <i>The Essayes of Michael Lord of Montaigne</i>	473
Of the Cannibals	473
SIR WALTER RALEIGH (c. 1552–1618)	481
Praised be Diana's Fair and Harmless Light	482
Like to a Hermit Poor	482
Conceit Begotten by the Eyes	483
As You Came from the Holy Land	483
The Nymph's Reply to the Shepherd	484
The Lie	485
A Farewell to False Love	487
Verses Made the Night Before He Died	487
The 21st and Last Book of the Ocean to Cynthia	488
SIR PHILIP SIDNEY (1554–1586)	500
<i>The Defense Of Poesy</i>	501
<i>Astrophil and Stella</i>	527
Miscellaneous Poetry	572
Poems [From] <i>The Countess of Pembroke's Arcadia</i>	572
[From] <i>The Psalms of David</i>	583
THOMAS HARRIOT (1560–1621) AND JOHN WHITE (1540?–1590) (os)	586
[From] <i>A Briefe and True Report of the New Found Land of Virginia</i>	587
The arriual of the Englishemen in Virginia	587
A weroan or Great Lorde of Virginia	588
On of the chieff Ladyes of Secota	589
On of the Religeous men in the towne of Secota	590
A younge gentill woeman daughter of Secota	591
SIR FRANCIS BACON (1561–1626)	592
[From] <i>The New Organon</i>	593
[From] <i>Essays or Counsels, Civil and Moral</i>	600
Of Truth	600
Of Death	601
Of Unity in Religion	602
Of Simulation and Dissimulation	605

Of Marriage and the Single Life	606
Of Love	607
Of Nobility	608
Of Travel	609
Of Counsel	610
Of Cunning	612
Of Innovations	614
Of Discourse	615
Of Plantations	616
Of Masques and Triumphs	617
Of Nature in Men	618
Of Custom and Education	619
Of Usury	620
Of Beauty	622
Of Deformity	623
Of Studies	624
Of Vicissitude of Things	625
<i>New Atlantis</i>	627
ROBERT SOUTHWELL (1561–1595)	646
The Burning Babe	647
Decease Release	647
Man's Civil War	648
Look Home	649
MARY SIDNEY HERBERT, COUNTESS OF PEMBROKE (1561–1621) ( <i>os</i> )	650
To the Angell Spirit of the Most Excellent Sir Phillip Sidney	650
[From] <i>The Psalms of Sir Philip Sidney and the Countess of Pembroke</i>	652
Psalm 44 <i>Deus, auribus</i>	652
Psalm 59 <i>Eripe me de inimicis</i>	654
Psalm 138 <i>Confitebor tibi</i>	656
Psalm 139 <i>Domine, probasti</i>	657
Psalm 149 <i>Cantate domino</i>	659
Psalm 150 <i>Laudate dominum</i>	659
ROBERT SIDNEY (1563–1626)	659
Sonnet 15	660
Pastoral 7	660
Sonnet 16	661
Sonnet 17	661
Pastoral 5	662
Sonnet 18	663
Sonnet 19	663
Sonnet 20	664
THE MIRROR FOR MAGISTRATES (1563–1587) ( <i>os</i> )	664
The Induction	664
Cardinal Wolsey	675
CHRISTOPHER MARLOWE (1564–1593)	685
<i>Hero and Leander</i>	686
[From] <i>All Ovid's Elegies</i>	702
The Passionate Shepherd to his Love	714

WILLIAM SHAKESPEARE (1564–1616)	715
<i>The Rape of Lucrece</i>	716
<i>Sonnets</i>	756
THOMAS CAMPION (1567–1620) ( <i>os</i> )	802
[From] <i>A Booke of Ayres</i>	803
To the Reader	803
I–XXI	804
[Female Persona Lyrics]	812
2:IX	812
2:XV	813
3:IV	813
3:XVI	814
3:XXVII	814
4:IX	815
4:XIII	815
4:XVIII	816
4:XXIV	816
[From] <i>The Third Booke of Ayres</i>	816
3:XII	816
THOMAS NASHE (1567–1601)	817
The Choice of Valentines	818
ÆMILIA LANYER (1569–1645) ( <i>os</i> )	824
[From] <i>Salve Deus Rex Judæorum</i>	825
The Description of Cooke-ham	863
BEN JONSON (1572–1637)	867
[From] <i>Epigrams</i>	868
11. On Something that Walks Somewhere	868
14. To William Camden	868
22. On My First Daughter	868
23. To John Donne	869
45. On My First Son	869
52. To Censorious Courtling	869
62. To Fine Lady Would-Be	869
76. On Lucy, Countess of Bedford	870
83. To a Friend	870
89. To Edward Alleyn	870
101. Inviting a Friend to Supper	871
102. To William, Earl of Pembroke	872
105. To Mary, Lady Wroth	872
110. To Clement Edmondes, On His <i>Caesar's Commentaries Observed and Translated</i>	873
118. On Gut	873
134. On the Famous Voyage	873
[From] <i>The Forest</i>	878
1. Why I Write Not of Love	878
2. To Penshurst	878
4. To the World	880
5. Song: To Celia	882
9. Song: To Celia	882
15. To Heaven	883

[From] <i>Underwoods</i>	883
2. A Celebration of Charis in Ten Lyric Pieces	883
His Excuse for Loving	883
Her Triumph	884
His Discourse with Cupid	884
9. My Picture Left in Scotland	886
23. An Ode. To Himself	886
29. A Fit of Rhyme Against Rhyme	887
47. An Epistle Answering to One that Asked to be Sealed of the Tribe of Ben	888
70. To the Immortal Memory and Friendship of that Noble Pair, Sir Lucius Cary and Sir H. Morison	890
Miscellaneous Poems	893
To the Memory of My Beloved, the Author, Mr. William Shakespeare, and What He Hath Left Us	893
To a Friend. An Epigram of Him	895
Ode	895
JOHN DONNE (1572-1631)	896
[From] <i>Songs and Sonnets</i>	897
Air and Angels	897
The Anniversary	898
The Apparition	899
The Bait	899
The Blossom	900
Break of Day	900
The Broken Heart	901
The Canonization	902
Community	902
The Computation	903
The Curse	903
The Damp	904
The Dissolution	904
The Dream	905
The Ecstasy	906
The Expiration	907
A Fever	908
The Flea	908
The Funeral	909
The Good-morrow	909
The Indifferent	910
A Lecture Upon the Shadow	910
The Legacy	911
Lovers' Infiniteness	912
Love's Alchemy	912
Love's Deity	913
Love's Diet	913
Love's Exchange	914
Love's Growth	915
Love's Usury	916
The Message	916
Negative Love	917
A Nocturnal upon St Lucy's Day, being the shortest day	917
The Paradox	918

The primrose	918
The prohibition	919
The relic	920
Song	920
Song	921
The sun rising	922
Twickenham Garden	922
The undertaking	923
A valediction: forbidding mourning	924
A valediction: of weeping	924
The will	925
Woman's constancy	926
Elegy 1 Jealousy	927
Elegy 2 The Anagram	927
Elegy 3 Change	928
Elegy 9 The autumnal	928
Elegy 16 On his mistress	929
Elegy 18 Love's progress	931
Elegy 19 To his mistress going to bed	932
<i>The First Anniversary: An Anatomy of the World</i>	933
[From] <i>Holy Sonnets</i> : 1-7, 9-11, 13	942
Good Friday, 1613. Riding westward	944
Hymn to God my God, in my sickness	945
[From] <i>Devotions</i>	946
XVII. Nunc lento sonitu dicunt, morieris	946
 RICHARD BARNFIELD (1574-1627) (os)	948
<i>The Affectionate Shepheard</i>	948
<i>Sonnets</i>	954
 JOHN MARSTON (1576-1634)	960
Satire II	961
To Everlasting Oblivion	964
 MARTHA MOULSWORTH (1577-?) (os)	965
Nouember the 10th 1632, The Memorandum of Martha Moulsworth Widdowe	965
 ELIZABETH (TANFIELD) CARY, LADY FALKLAND (1585-1639)	968
[From] <i>The Tragedy of Mariam, the Fair Queen of Jewry</i>	968
To Diana's Earthly Deputess, and My Worthy Sister, Mistress Elizabeth Cary	968
The Argument	969
Actus Primus. Scena Prima	970
 LADY MARY (SIDNEY) WROTH (1586?-1651?) (os)	971
<i>Pamphilia to Amphilanthus</i>	973
[Part I]	973
[From] <i>The Countess of Montgomery's Urania</i>	993
 GEORGE WITHER (1588-1667) (os)	1003
[From] <i>A Collection of Emblemes Ancient and Moderne</i>	1004
As soone, as wee to bee, begunne; We did beginne, to be Vndone.	1004
No passage can divert the Course, Of Pegasus, the Muses Horse.	1005
Live, ever mindfull of thy dying; For, Time is alwayes from thee flying.	1006
For whatsoever, Man doth strive, the Conquest, God alone, doth give.	1007

How ever thou the Viper take, A dang'rous hazzard thou dost make.	1009
In all thine Actions, have a care, That no unseemliness appeare.	1010
ANONYMOUS BALLADS (c.1590)	
My Lady Greensleeves	1011
In Praise of Ale	1012
Robin Goodfellow	1012
The Spanish Armado	1015
GEORGE HERBERT (1593-1633)	
[From] <i>The Temple</i>	1016
The Altar	1016
The Sacrifice	1017
The Thanksgiving	1022
The Reprisal	1023
The Agony	1023
Good Friday	1024
Redemption	1025
Sepulchre	1025
Easter Wings	1025
Easter	1026
H. Baptism (I)	1026
H. Baptism (II)	1027
Sin (I)	1027
Affliction (I)	1027
Prayer (I)	1029
Prayer (II)	1029
The H. Communion	1029
Church Lock-and-Key	1030
Love I	1030
Love II	1031
The Temper (I)	1031
The Temper (II)	1032
Jordan (I)	1032
Employment (I)	1032
The H. Scriptures I	1033
The H. Scriptures II	1033
Whitsunday	1034
Grace	1034
Church Monuments	1035
Church Music	1035
The Windows	1036
The Quiddity	1036
Sunday	1036
Employment (II)	1038
Denial	1038
Christmas	1039
The World	1040
Vanity (I)	1040
Virtue	1041
The Pearl. Matth. 13. 45	1041
Affliction (IV)	1042
Man	1042

Life	1044
Mortification	1044
Jordan (II)	1045
Obedience	1045
The British Church	1046
The Quip	1047
Iesu	1047
Dialogue	1048
Dullness	1048
Sin's Round	1049
Peace	1049
The Bunch of Grapes	1050
The Storm	1051
Paradise	1051
The Size	1051
Artillery	1052
The Pilgrimage	1053
The Bag	1054
The Collar	1055
Joseph's Coat	1055
The Pulley	1056
The Search	1056
The Flower	1057
The Son	1058
A True Hymn	1059
Bitter-sweet	1059
Aaron	1059
The Forerunners	1060
Discipline	1061
The Banquet	1061
The Elixir	1063
A Wreath	1063
Death	1063
Doomsday	1064
Judgement	1065
Heaven	1065
Love (III)	1065
IZAACK WALTON (1593-1683) ( <i>os</i> )	1066
[From] <i>The Compleat Angler</i>	1066
Part II: Chapter VII	1066
RACHEL SPEGHT (1597-?) ( <i>os</i> )	1072
<i>A Movzell for Melastomus</i>	1072
ENGLAND'S HELICON (1600) ( <i>os</i> )	1083
The Unknowne Shepheards Complaint	1084
Another of the Same Shepheards	1085
Phillidaes Love-call to her Coridon, and his Replying	1085
The Shepheards Description of Love	1086
The Shepheardes Sorrow for His Phæbes Disdaine	1087
Olde Melibeus Song, Courting His Nimph	1088
A Nimphs Disdaine of Love	1088

The Sheepheard to the Flowers	1089
The Shepherds Slumber	1089
Another of the Same Nature, Made Since	1091
Thirsis the Sheepheard, to His Pipe	1092
Dispraise of Love, and Lovers Follies	1093
An Heroicall Poeme	1093
The Lovers Absence Kils Me, Her Presence Kils Me	1095
Love the Only Price of Love	1095
A Defiance to Disdainfull Love	1096
Philistus Farewell to False Clorinda	1096
Lycoris the Nimph, Her Sad Song	1097
The Shepherds Consort	1097
The Heard-mans Happie Life	1097
To Amarillis	1098
Of Phillida	1099
Philon the Sheepheard, His Song	1099
 MYLES SMITH (d. 1624)	 1100
The Translators to the Reader – the Preface to the Authorized Version (King James Bible)	 1101
 GAZETTEER	 1116
 Bibliography	 1130
 Index of Introductions and Notes	 1135
Index of Titles and First Lines	1150